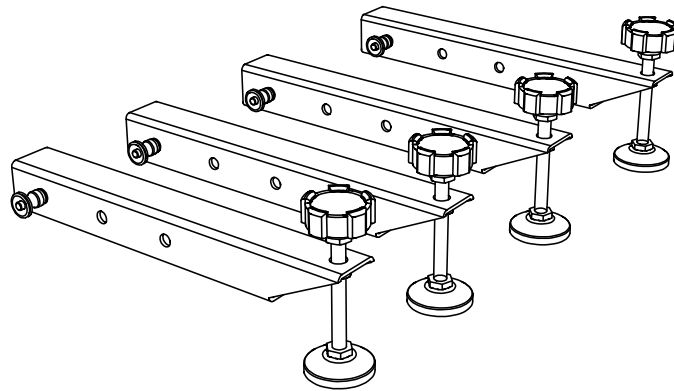


VERA ORF900

Montageanleitung



Einleitung

Vielen herzlichen Dank, dass Sie sich für ein hochwertiges Produkt „MADE IN GERMANY“ der Marke TWAUDIÖ entschieden haben.

Der Outrigger VERA ORF900 ist ein Zubehörteil der beiden Flugrahmen VERARF600 und VERARF900.

Eine dezente Optik, ein optimiertes Größen- und Gewichtsverhältnis sowie ein unkompliziertes und schnelles Handling zeichnen dieses Zubehörset aus.

Sollten Sie Ihre Produkte an Dritte verleihen, klären Sie diese über die sicherheitsrelevanten Bedienvorgänge auf und händigen Sie ihnen diese Bedienungsanleitung aus. Sollten Sie weitere Exemplare dieser Anleitung benötigen, können Sie diese jederzeit über TWAUDIÖ kostenfrei beziehen oder online herunterladen unter: www.twaudio.de

Hinweise in der Montageanleitung

Beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise, welche wie folgt gekennzeichnet sind:



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Warnung“ kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung dieses Sicherheitshinweises kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Vorsicht“ kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung dieses Sicherheitshinweises kann zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Hinweis“ kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung dieses Sicherheitshinweises kann zu Schäden am Produkt führen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Tipp“ kennzeichnet zusätzliche Informationen oder Hinweise auf praxiserprobten, vereinfachten Umgang mit TWAUDIÖ Produkten.

Hinweise auf den Produkten

**Read manual
before use!**

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Outriggers die Montageanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese zusammen mit dem VERA ORF900 Outrigger sicher auf.

Allgemeine Informationen

Montageanleitung: AM-VERA ORF900

Version 2.0 d, 11/2022

© by TWAMBO 2022; alle Rechte vorbehalten.

Alle Angaben in dieser Bedienungsanleitung wurden zum Zeitpunkt der Drucklegung nach bestem Wissen erstellt.

Beschaffenheitsgarantien oder die Zusicherung einer bestimmten Verwendungstauglichkeit werden durch die Angaben technischer Spezifikationen, Maße und Gewichte seitens TWAMBO nicht übernommen.

Auch für hervorgerufene Folgeschäden (Sach- und/oder Personenschäden) sowie für das Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung übernimmt TWAMBO keine Haftung!

TWAMBO behält sich Änderungen vor, die den jeweils neuesten Stand der Entwicklung berücksichtigen.

TWAMBO GmbH
Karl-Hofer-Str. 42
14163 Berlin

Telefon: + 49 (0) 71 41-48 89 89 0
Telefax: + 49 (0) 71 41-48 89 89 99
E-Mail: info@twaudio.de
WWW: www.twaudio.de

Inhalt

1. Sicherheit Bestimmungsgemäße Verwendung	5
2. Übersicht.....	6
2.1 Lieferumfang	6
2.2 Anordnung Outrigger zur Aufbewahrung am VERA RF600 oder VERA RF900	7
3. Technische Daten	8
3.1 Datenblatt.....	8
4. Inbetriebnahme	8
4.1 Aufbau.....	8
4.2 Aufbau Hinten: VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600 Flugrahmen.....	9
4.3 Aufbau Hinten: VERA ORF900 Outrigger am VERA RF900 Flugrahmen.....	10
4.4 Aufbau Vorn: VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600 Flugrahmen.....	11
4.5 Aufbau Vorn: VERA ORF900 Outrigger am VERA RF900 Flugrahmen.....	12
4.6 Untergrund	13
4.7 Ausrichtung	14
4.8 Stolperfallen.....	15
4.9 Kippgefahr.....	15
4.10 Windlast	15
5. Transport und Lagerung	16
6. EG-Konformitätserklärung	17
7. Entsorgung.....	17

1. Sicherheit | Bestimmungsgemäße Verwendung

Beachten Sie beim Betrieb von Zubehörteilen folgende Sicherheitshinweise, um Risiken zu vermeiden.

Der VERA ORF900 Outrigger wurde ausschließlich für den professionellen Einsatz in Beschallungsanlagen entwickelt. Der Outrigger darf nur von eingewiesenem und qualifiziertem Personal verwendet werden.

Beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Betriebsarten. Andere Verwendungszwecke sind unzulässig.

Für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen, ist die Haftung von TWAMBO ausgeschlossen.



Prüfen Sie vor jeder Montage den Lieferumfang des VERA ORF900 Outriggers auf seine Vollständigkeit und auf den einwandfreien Zustand aller Teile.

Im Lieferumfang sind spezifizierte Kugelsperbolzen enthalten. Verwenden Sie nur diese.



Der VERA ORF900 Outrigger darf ausschließlich mit dem VERA RF600 Flugrahmen oder dem VERA RF900 Flugrahmen verwendet werden.

In dieser Montageanleitung wird beschrieben auf welche Art und Weise der VERA ORF900 Outrigger benutzt werden darf. Als nicht bestimmungsgemäß gelten jegliche andere Verwendungen. Diese können zu Sach- oder gar Personenschäden führen.

Veränderungen oder Umbauten an den Einzelteilen des VERA ORF900 Outriggers sind nicht gestattet! Es besteht Lebensgefahr!



Prüfen Sie während und nach jedem Systemaufbau, dass alle Kugelsperbolzen immer komplett durchgesteckt sind! Es müssen immer alle Kugelsperbolzen verwendet werden!



Das Zubehörteil VERA ORF900 ist für den Innen- und Außenbereich konzipiert.



Der VERA ORF900 Outrigger darf nur von eingewiesenem und qualifiziertem Personal verwendet werden. Dieses muss vor jedem Einsatz den VERA ORF900 auf seine volle Tauglichkeit prüfen.



Der VERA ORF900 Outrigger muss sofort außer Betrieb gesetzt werden, sobald sichtbare Schäden an den Teilen zu erkennen sind.

2. Übersicht

2.1 Lieferumfang



HINWEIS

Der VERA ORF900 besteht aus vier Outriggern mit Spindelfüßen sowie Kugelsperbolzen. Schrauben Sie alle Spindelfüße des VERA ORF900 Outriggersatzes auf das in der Abbildung 2.1 angegebene Maß.

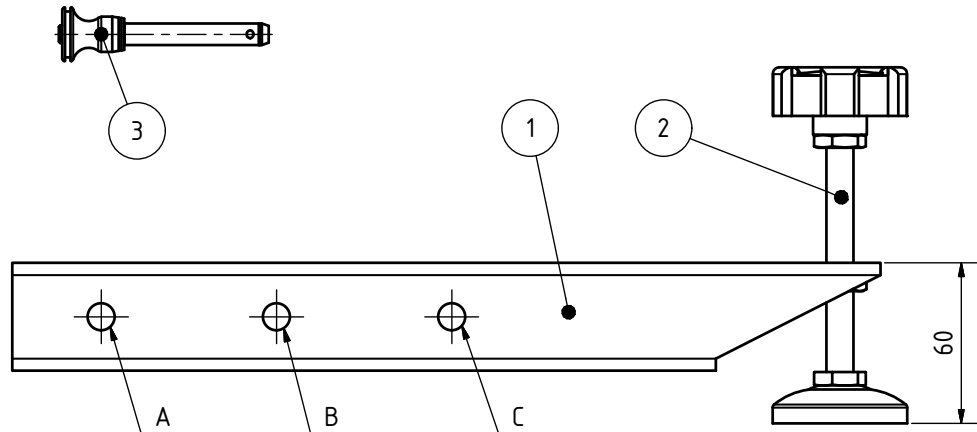


Abbildung 2.1 - Outrigger VERA ORF900

1. Outrigger
2. Spindelfuß
3. Kugelsperbolzen



HINWEIS

Werkseitig befinden sich bei Auslieferung des VERA ORF900 Outriggersatzes die Kugelsperbolzen jeweils im Loch A.

2.2 Anordnung Outrigger zur Aufbewahrung am VERA RF600 oder VERA RF900

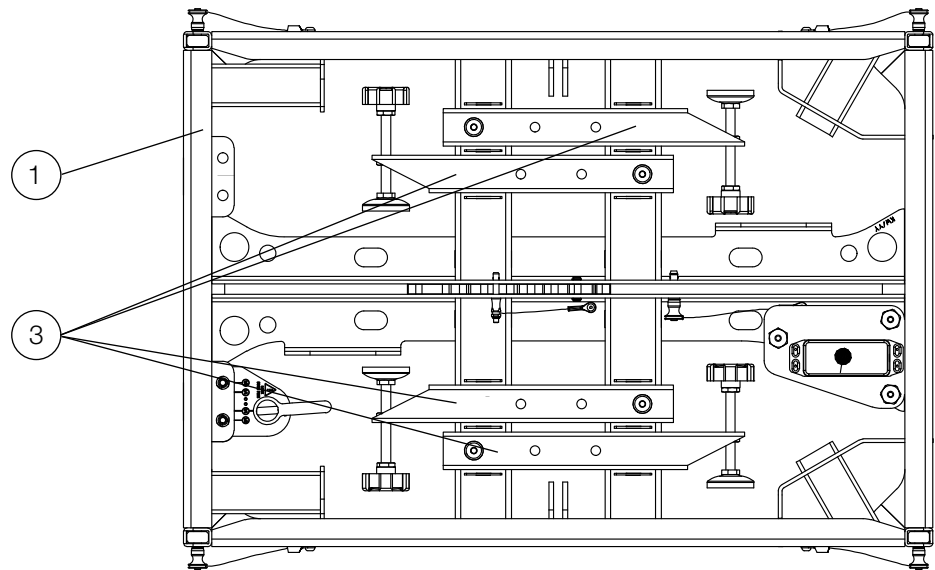


Abbildung 2.2.1 - Übersicht VERA RF600

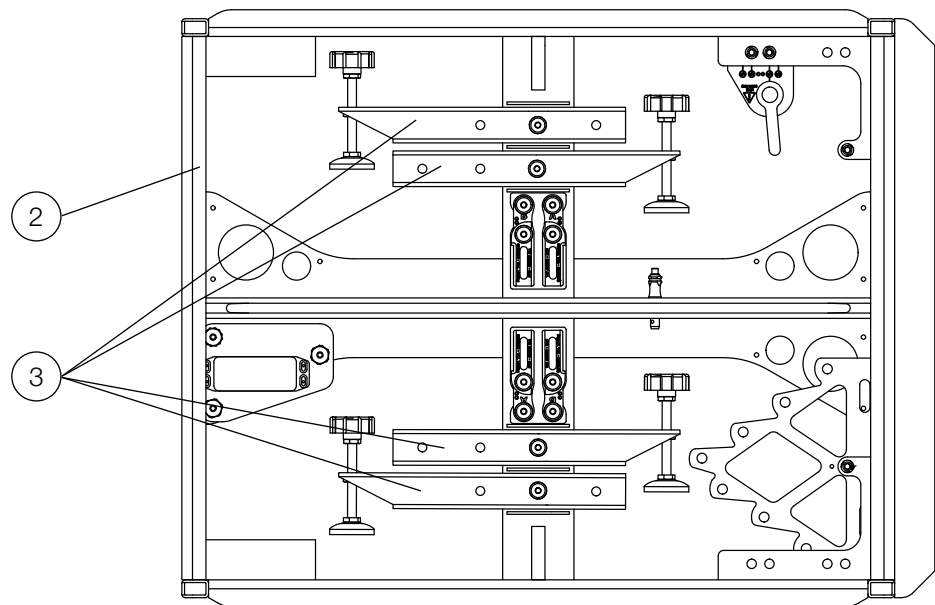


Abbildung 2.2.2 - Übersicht VERA RF900

1. Flugrahmen VERA RF600
2. Flugrahmen VERA RF900
3. Outrigger VERA ORF900



Stecken Sie in der Storage Position des VERA ORF900 Outriggersatzes immer alle Kugelsperribolzen komplett durch den Outriggersatz und dann durch das Befestigungsloch am Flugrahmen VERA RF600 oder VERA RF900.

Stellen Sie sicher, dass jeder Outrigger unverlierbar am Flugrahmen VERA RF600 oder VERA RF900 befestigt ist.

3. Technische Daten

3.1 Datenblatt

Gewicht	5,0kg
Oberfläche	Pulverbeschichtet

4. Inbetriebnahme

4.1 Aufbau

Der VERA ORF900 Outrigger ist für den Groundstack-Betrieb konstruiert. Hierfür gibt es bei TWAUDIÖ verschiedenes Zubehör, um den Outrigger sicher zu befestigen.



Beachten Sie, dass zu den Systemaufbauten immer zwei Personen benötigt werden!



Achten Sie darauf, dass alle Systemaufbauten auf festem, ebenem Untergrund stehen und dass der Untergrund mit dem Gesamtgewicht belastbar ist!



TWAUDIÖ empfiehlt für die Sicherung und Montage des Outriggers ausschließlich das von TWAUDIÖ spezifizierte Zubehör.

4.2 Aufbau Hinten: VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600 Flugrahmen



1. Stecken Sie hinten links in das Vierkantrrohr am VERA RF600 Flugrahmen den ersten Outrigger. Befestigen Sie diesen am Flugrahmen mit einem Kugelsperrbolzen. Benutzen Sie dazu möglichst das äußerste Befestigungsloch A am Outrigger.

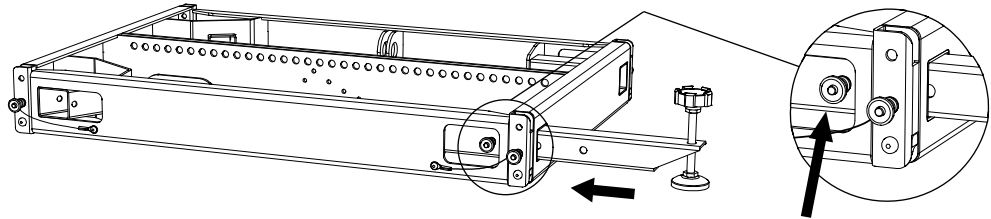


Abbildung 4.2.1 - Montage hinten VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600



2. Stecken Sie hinten rechts in das Vierkantrrohr am VERA RF600 Flugrahmen den zweiten Outrigger. Befestigen Sie diesen am Flugrahmen mit einem Kugelsperrbolzen. Benutzen Sie dazu möglichst das äußerste Befestigungsloch A am Outrigger.

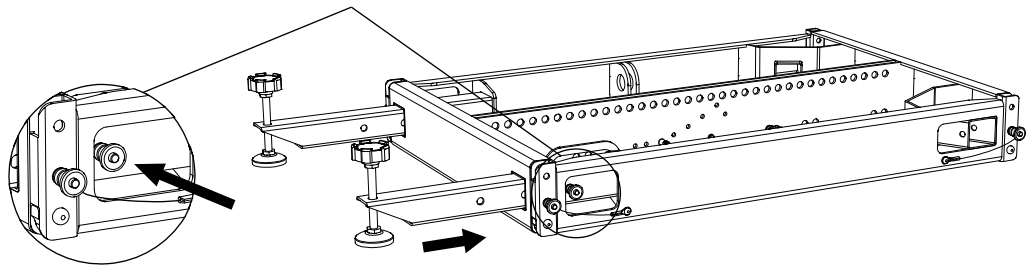


Abbildung 4.2.2 - Montage hinten VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600



3. Stecken Sie alle Kugelsperrbolzen immer komplett durch alle Vierkantröhre (siehe Abbildung 4.2.3 rechts).

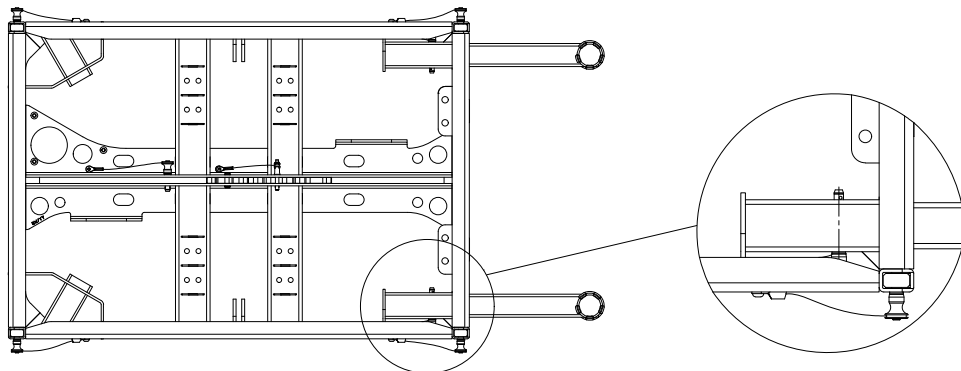


Abbildung 4.2.3 - Montage hinten VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600

4.3 Aufbau Hinten: VERA ORF900 Outrigger am VERARF900 Flugrahmen



1. Stecken Sie hinten links in das Vierkantrohr am VERARF900 Flugrahmen den ersten Outrigger. Befestigen Sie diesen am Flugrahmen mit einem Kugelsperrbolzen. Benutzen Sie dazu möglichst das äußerste Befestigungsloch A am Outrigger.

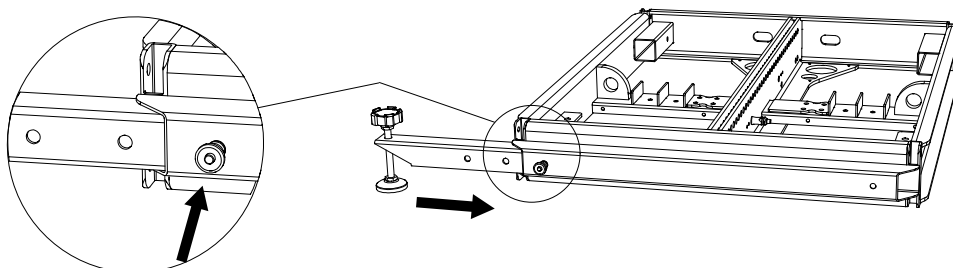


Abbildung 4.3.1 - Montage hinten VERA ORF900 Outrigger am VERARF900



2. Stecken Sie hinten rechts in das Vierkantrohr am VERARF900 Flugrahmen den zweiten Outrigger. Befestigen Sie diesen am Flugrahmen mit einem Kugelsperrbolzen. Benutzen Sie dazu möglichst das äußerste Befestigungsloch A am Outrigger.

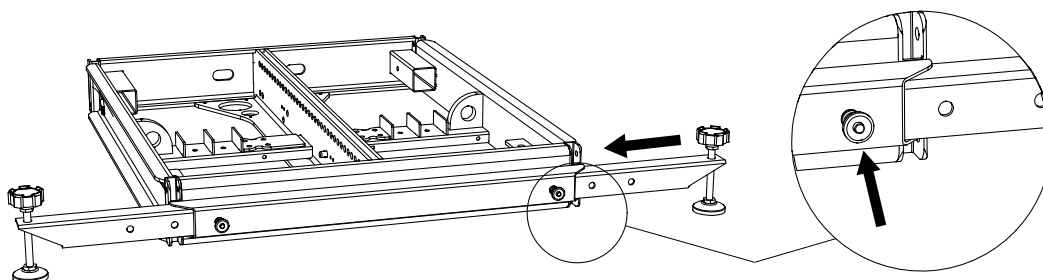


Abbildung 4.3.2 - Montage hinten VERA ORF900 Outrigger am VERARF900



3. Stecken Sie alle Kugelsperrbolzen immer komplett durch alle Vierkantrohre (siehe Abbildung 4.3.3 rechts).

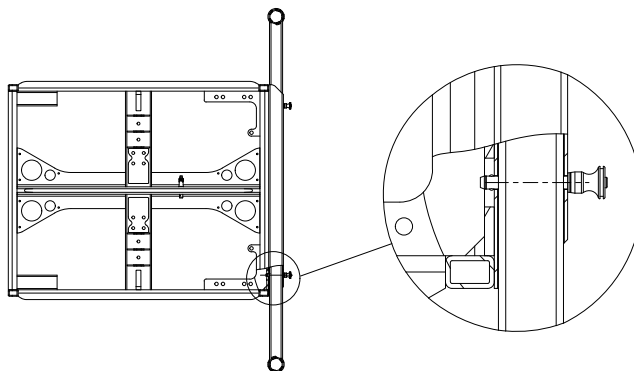


Abbildung 4.3.3 - Montage hinten VERA ORF900 Outrigger am VERARF900

4.4 Aufbau Vorn: VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600 Flugrahmen



1. Stecken Sie vorn links in das Vierkantrohr am VERA RF600 Flugrahmen den dritten Outrigger. Befestigen Sie diesen am Flugrahmen mit einem Kugelsperrbolzen. Benutzen Sie dazu möglichst das äußerste Befestigungsloch A am Outrigger.

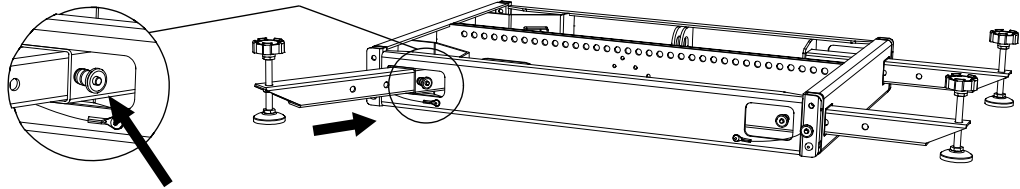


Abbildung 4.4.1 - Montage vorn VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600



2. Stecken Sie vorn rechts in das Vierkantrohr am VERA RF600 Flugrahmen den vierten Outrigger. Befestigen Sie diesen am Flugrahmen mit einem Kugelsperrbolzen. Benutzen Sie dazu möglichst das äußerste Befestigungsloch A am Outrigger.

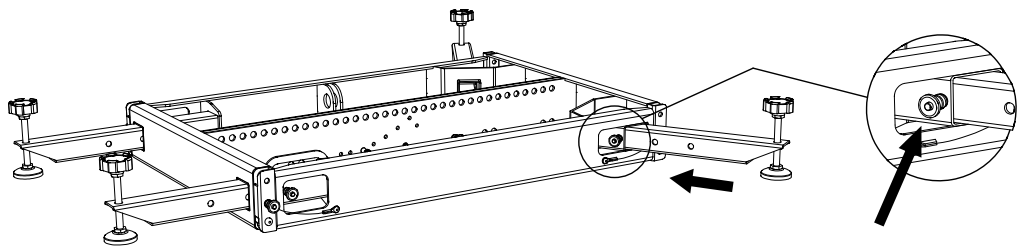


Abbildung 4.4.2 - Montage vorn VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600



3. Stecken Sie alle Kugelsperrbolzen immer komplett durch alle Vierkantrohre (siehe Abbildung 4.4.3 links).

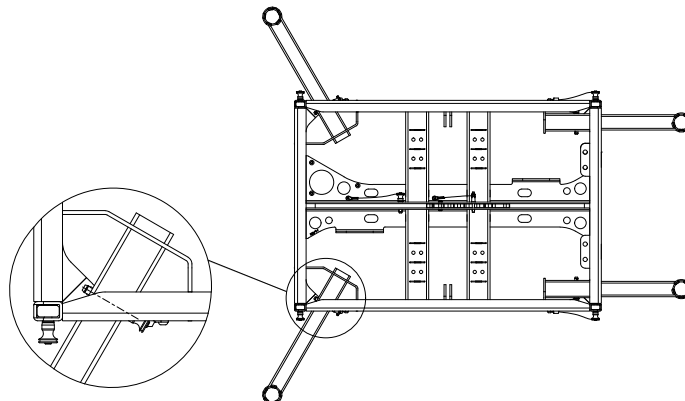


Abbildung 4.4.3 - Montage vorn VERA ORF900 Outrigger am VERA RF600

4.5 Aufbau Vorn: VERA ORF900 Outrigger am VERA RF900 Flugrahmen



1. Stecken Sie vorn links in das Vierkantrohr am VERA RF900 Flugrahmen den dritten Outrigger. Befestigen Sie diesen am Flugrahmen mit einem Kugelsperrbolzen. Benutzen Sie dazu möglichst das äußerste Befestigungsloch A am Outrigger.

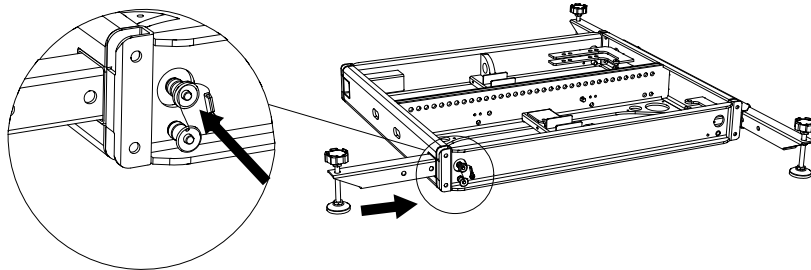


Abbildung 4.5.1 - Montage vorn VERA ORF900 Outrigger am VERA RF900



2. Stecken Sie vorn rechts in das Vierkantrohr am VERA RF900 Flugrahmen den vierten Outrigger. Befestigen Sie diesen am Flugrahmen mit einem Kugelsperrbolzen. Benutzen Sie dazu möglichst das äußerste Befestigungsloch A am Outrigger.

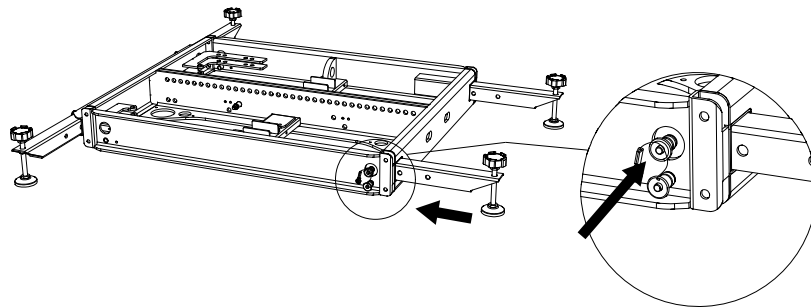


Abbildung 4.5.2 - Montage vorn VERA ORF900 Outrigger am VERA RF900



3. Stecken Sie alle Kugelsperrbolzen immer komplett durch alle Vierkantrohre (siehe Abbildung 4.5.3 links).

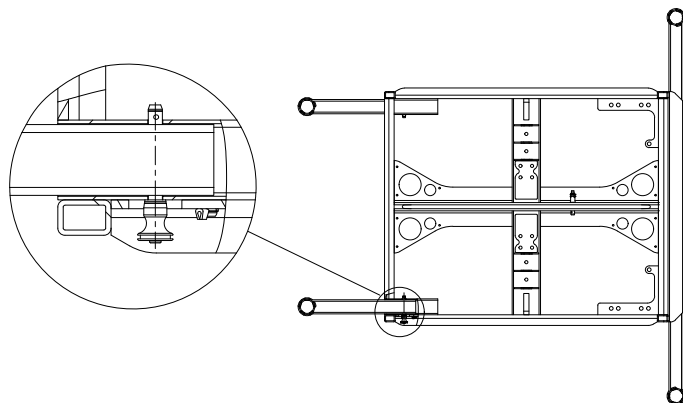


Abbildung 4.5.3 - Montage vorn VERA ORF900 Outrigger am VERA RF900

4.6 Untergrund



1. Legen Sie bei einem Systemaufbau auf unebenen Böden, wie z.B. Kies- oder Grasböden, immer eine druckbelastbare Unterlage unter alle vier Spindelfüße!
2. Achten Sie darauf, dass alle vier Spindelfüße komplett auf den druckbelastbaren Unterlegplatten aufliegen und dass der Untergrund für das Gesamtgewicht belastbar ist!
3. Beachten Sie, dass je nach Systemaufbau entweder die vorderen oder hinteren Spindelfüße mehr Gewicht tragen können.



4. Schrauben Sie alle vier Spindelfüße der Outrigger soweit, bis dass der Flugrahmen VERA RF600 oder VERA RF900 vom Boden komplett abgehoben ist. Der Flugrahmen selbst darf keinen Kontakt mehr zum Boden besitzen.

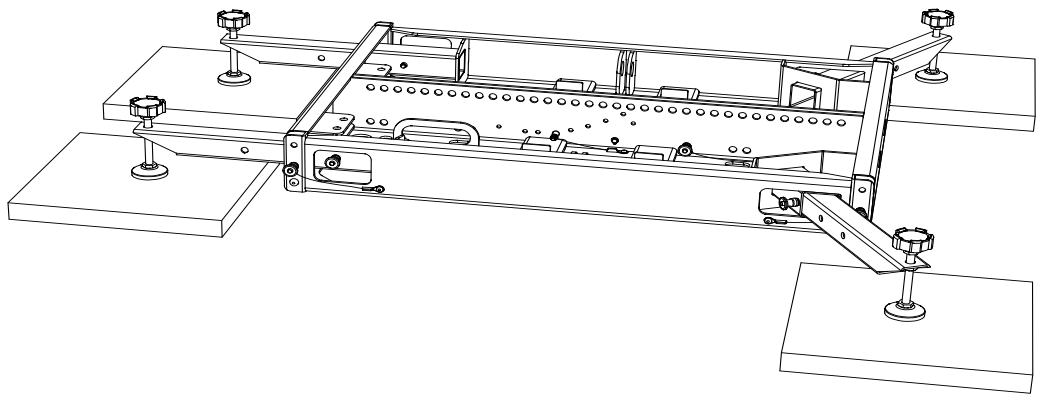


Abbildung 4.6 - Flugrahmen steht ausschließlich auf den Spindelfüßen

4.7 Ausrichtung



Bringen Sie vor jedem Systemaufbau den Flugrahmen VERARF600 oder VERARF900 mit Hilfe einer Wasserwaage in die Ebenheit. Drehen Sie dazu entsprechend an den Spindelfüßen.

Beachten Sie, dass der Flugrahmen VERARF600 oder VERARF900 komplett auf den Spindelfüßen steht.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

Schritt 1: vorne ausrichten

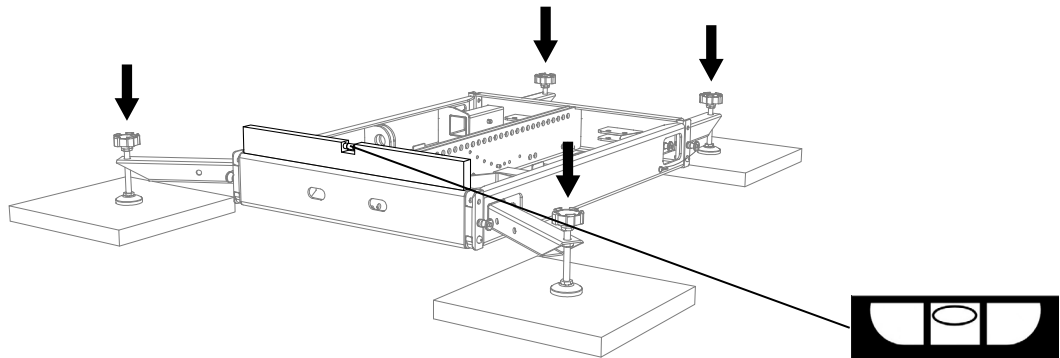


Abbildung 4.7.1 - Ausrichtung Flugrahmen vorne

Schritt 2: hinten ausrichten

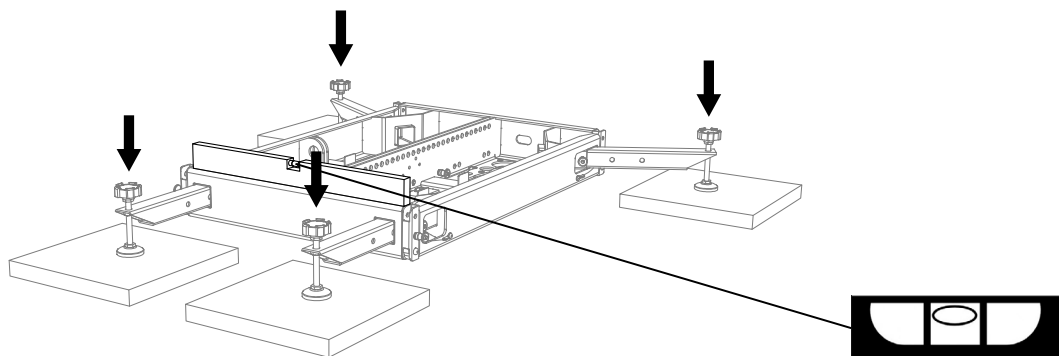


Abbildung 4.7.2 - Ausrichtung Flugrahmen hinten

Schritt 3: an den Seiten ausrichten

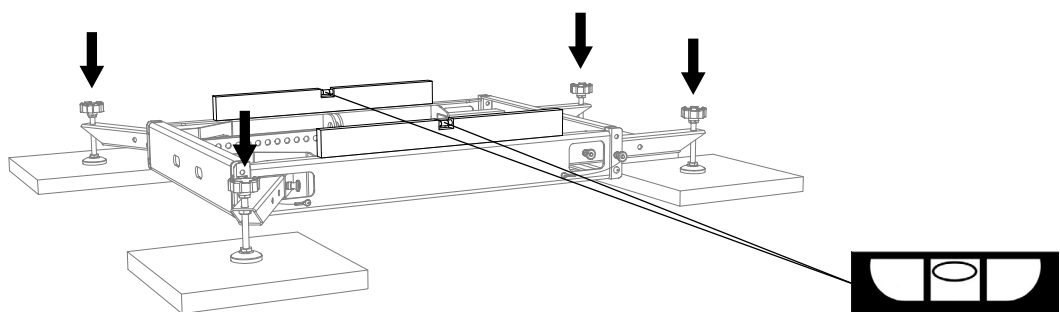


Abbildung 4.7.3 - Ausrichtung Flugrahmen seitlich

4.8 Stolperfallen



Sorgen Sie dafür, dass keine Personen über Ihre Systemaufbauten stolpern können, auch nicht über einzelne Bauteile davon! Dies gilt besonders für alle druckbelastbaren Unterlegplatten sowie Spindelfüße!

4.9 Kippgefahr



Achten Sie bei jedem Downtilt-Systemaufbau darauf, dass der Schwerpunkt niemals über die vorderen Spindelfüße hinausgeht!

Sichern Sie den kompletten Downtilt-Systemaufbau gegen Umfallen!

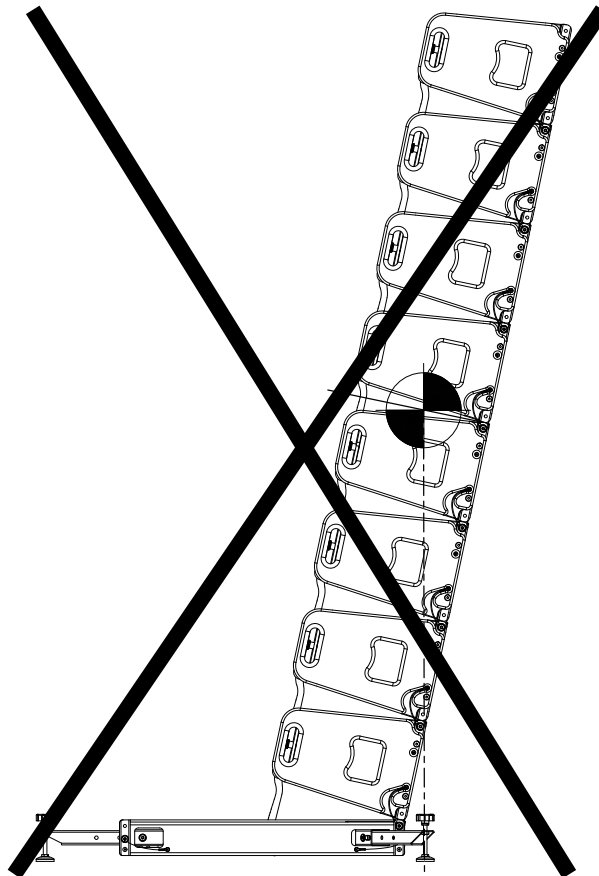


Abbildung 4.9 - Systemaufbau Kippgefahr

4.10 Windlast



Achten Sie vor jedem Systemaufbau im Freien auf unvorhersehbare Windverhältnisse an Ihrem Einsatzort!

Ist Gefahr im Verzug, demontieren Sie sofort Ihre Systemaufbauten!

5. Transport und Lagerung



HINWEIS

Beim Transport und bei der Lagerung ist besonders darauf zu achten, dass die Oberfläche der Outrigger nicht beschädigt wird. In freiliegende Stahloberflächen (Kratzer) kann Feuchtigkeit eindringen und das Material korrodieren lassen.

Aus diesem Grund ist auf sichere, schonende, trockene und weitgehend staubfreie Bedingungen bei Transport und Lagerung zu achten.

Die Originalverpackung ist für einen dauerhaften Lager- und Transportbetrieb ungeeignet.

6. EG-Konformitätserklärung

Abschrift und Übersetzung der originalen EG-Konformitätserklärung:



Hiermit erklären wir, dass die nachstehend bezeichneten Komponenten in ihrer Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geltenden EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Diese Erklärung betrifft folgende Komponenten

- VERA ORF900

sowie alle darauf basierenden Modellvarianten, sofern sie der originalen werksseitigen Ausführung entsprechen und keinerlei technische Modifikation erfahren haben.

Angewandte Richtlinien:

- 2001/95/EG

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen:

- DIN EN 18800
- DIN EN ISO 12100
- DGUV Vorschrift 17 und 18

Berlin, den 01.01.2021

Bernhard Wüstner

7. Entsorgung

Wenden Sie sich bei Entsorgungsfragen an folgende Telefonnummer:

+49 (0) 71 41 - 48 89 89 0

Befolgen Sie verbindlich in Ländern außerhalb der EU die jeweiligen nationalen Bestimmungen.

TWAMBO GmbH
Karl-Hofer-Str. 42
14163 Berlin

Telefon: + 49 (0) 71 41-48 89 89 0
Telefax: + 49 (0) 71 41-48 89 89 99
E-Mail: info@twaudio.de
WWW: www.twaudio.de